

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Don Giovanni - Don Mus.Ms. 1386a-f

Mozart, Wolfgang Amadeus

[S.l.], 1787 (1787c)

Akt I

urn:nbn:de:bsz:31-102337

1
Mus No 1386^L

Don Juan.

Romische Oper in grossen Aufzügen

Parthie von

Leporello.

I^{te} Act.



sein? Sie mein Herz Sie können lachen

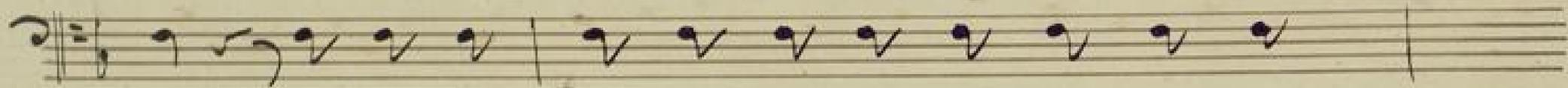
Kann sie nicht auf die weissen müßig pflichten, sie er-

warten, müßig er warten, müßig er warten Sie ja

selbst den Herren umsonst will nicht länger dienen sein, will nicht

länger dienen sein, mir ÷ ÷ ÷, ich will nicht länger

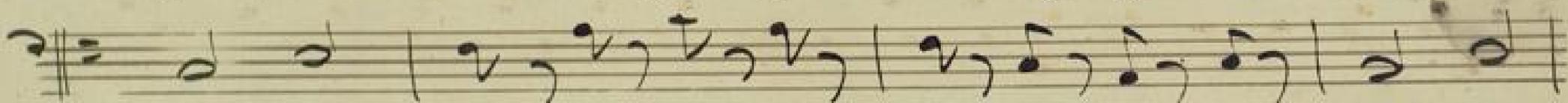
dienen sein! das web gille! ich für den Herren, das web



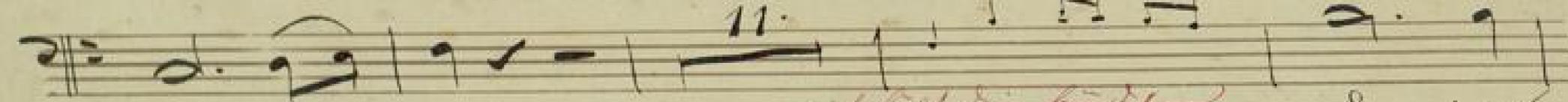
gibts, in fernen Lössen, süß im Windel of an fin =



nin, süß süß im windel of an fin nin! süß im windel =



of an fin = nin, süß ÷ ÷ ÷ ÷ im windel =



of an fin nin *ii.* auf fält dein händchen du windel



winter was juchend gab an auf ein wasser



hau und miß. *5.* Lothgarwagen Loth gar Auf du

werd' du lieber Müdigan, ich will dich so Pillen sein Ruf du

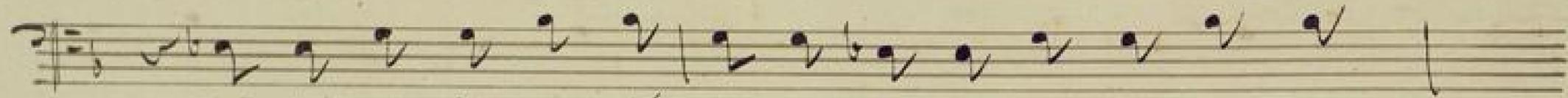
jener du lieber Müdigan Ruf du nur du lieber

Müdigan, ich will dich so Pillen sein, auf du nur du lieber

Müdigan ich will dich so Pillen sein. Love you Ruf du

werd' du lieber Müdigan, ich will dich so Pillen sein Ruf du

jener du lieber Müdigan



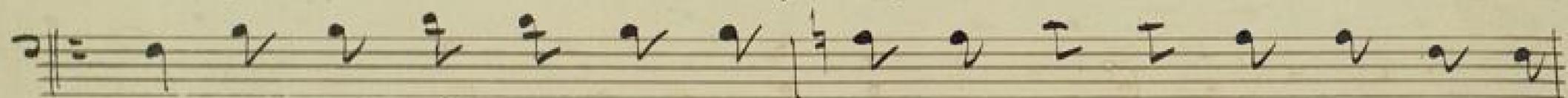
Auf du mit du lieber Müdchen, ich will dich so stillen



sein, auf du mit du lieber Müdchen, ich will dich so stillen



sein! Auf du mit du lieber Müdchen, ich will dich so stillen

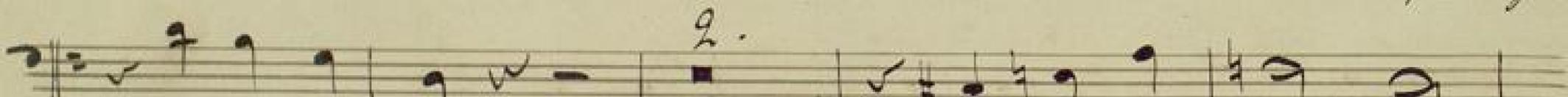


sehe! Auf du mit du lieber Müdchen ich will dich so stillen



sein

flüsternd Lieb du solltest dich so sein ist so wohl laut sein

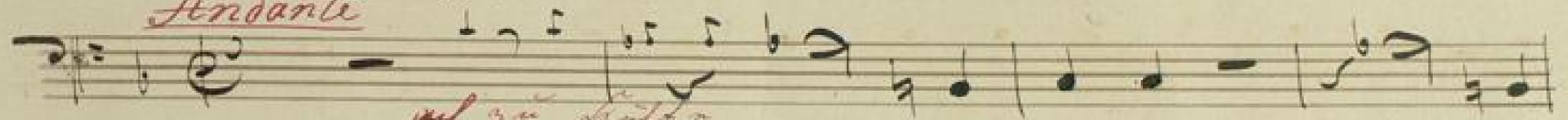


davon zu gehen!

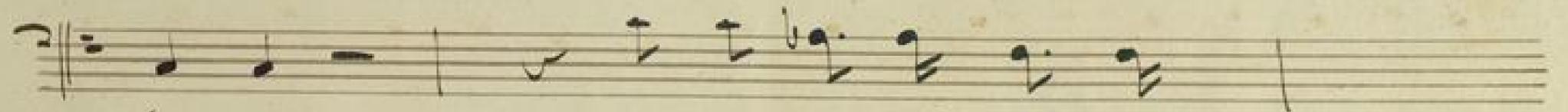
2.
flüsternd sein ist so wohl mit sein,



Andante
Luzon zu geseh.



auf zu schiffen
Muth vorbrufen, In dem



ffang an, auf wie j'ardab Gland mir



gitt not! wie mirb vor den Augan flitt not!



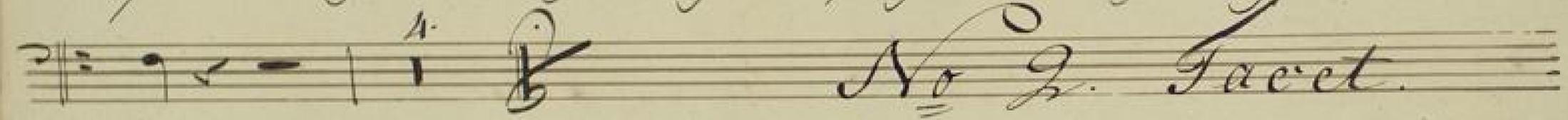
auf haum wisp ich wo ich bin, auf haum wisp ich wo ich



bin, auf wie j'ardab Gland mir gitt not, wie mirb vor den Augan



flittsch, auf dem wipfel wo ich bin, auf dem wipfel wo ich



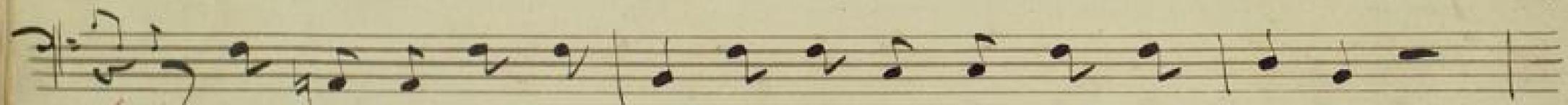
bin.

No 2. Facet.

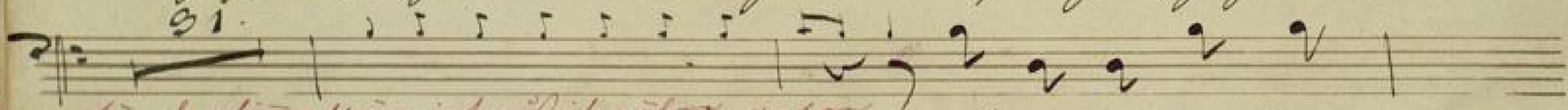
No 3. Terzetto.



Trif, fünf mit können können jetzt wipfel wipfel



77er Ga fällt für ich du ist ob garisch um für ga-pfaffen



si *für wipfel wipfel können jetzt wipfel wipfel*

Ga fällt für ich du

16.

ist abgrüßlich um sie zu schreien

No 1. Aria

Alto

Violino
Brass.

Mein Donna

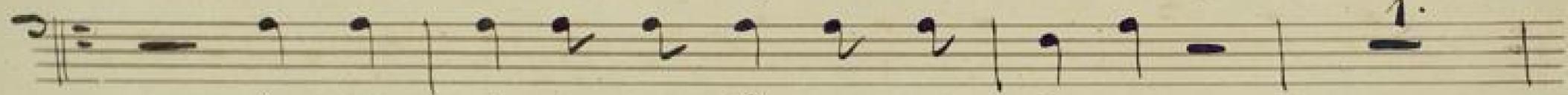
Einmal mein Herz ist mir, gibt von mir zu hören und zu

schreien meine Herzen einen Ringen prospectus, wünsch

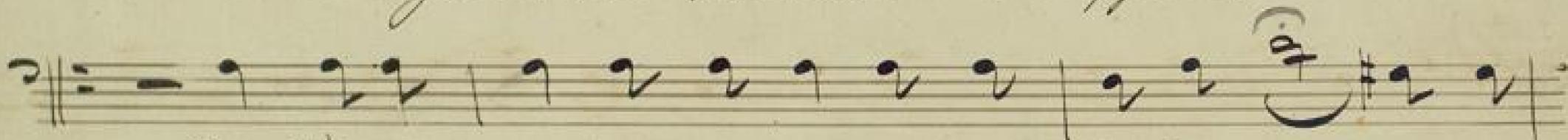
linbat, so laufen wie durch! wünsch balinbat so laufen wie



Dies ist ein feindlich in Paris - von Pfalzland.



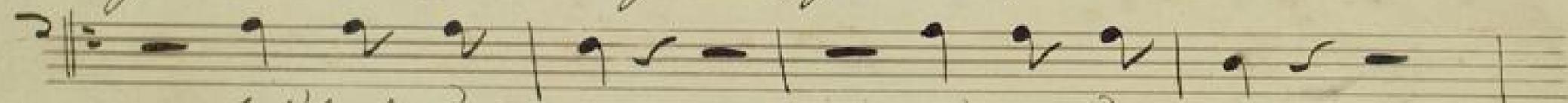
Da uns feindlich in Pütt von dem Pfalzland.



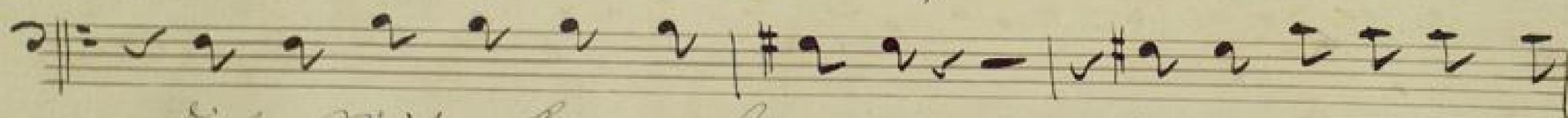
Ein feindlich - wird in dem spitzigen Lande auf a - ber in



Genien auf in Genien von Land und drei



Land und drei Land und drei



Wird die Kanten - Lützen und ist unser Bürger -



Witzgen in der Gegend der Pringelau



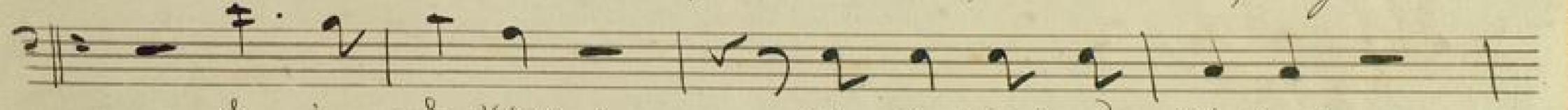
und die Anzahl derer, die in der Gegend der Pringelau



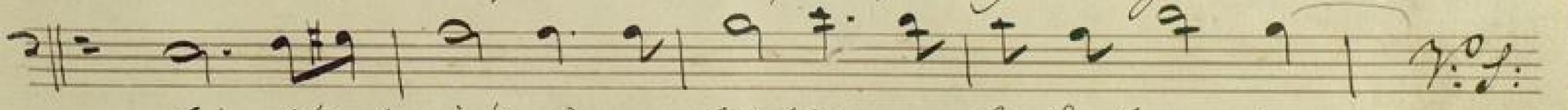
Witzgen sind zu sehen, dort in der Gegend der Pringelau alle sind sie mit



den. sind in der Gegend der Pringelau, sind nicht zu sehen



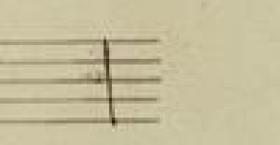
die in der Gegend der Pringelau sind nicht zu sehen



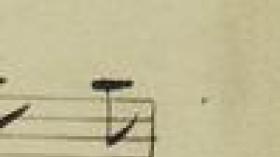
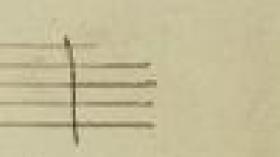
sind nicht zu sehen in der Gegend der Pringelau, sind nicht zu sehen



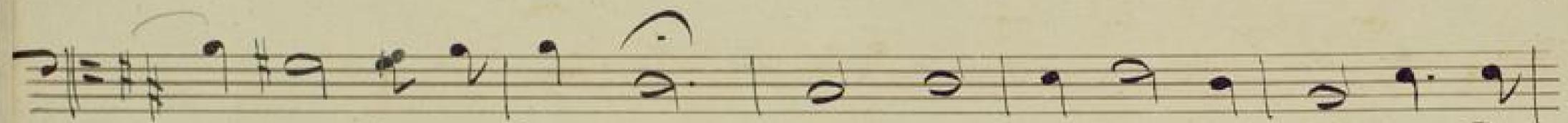
Witzgen



in



Witzgen



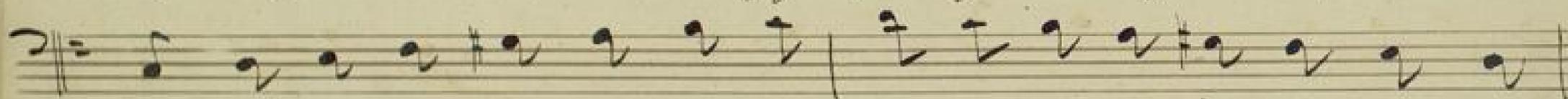
= u-bar in Gernien! auf in Gernien von Lün/sand und



dan: Lün/sand und dan Lün/sand und



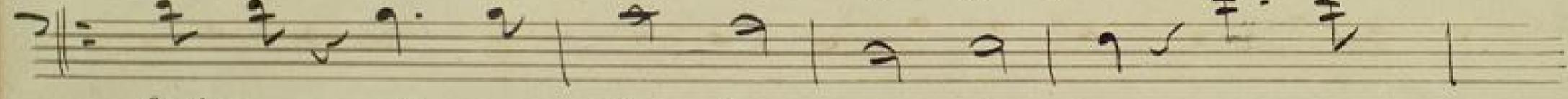
Loz; diese Suite Rinn-^{er}-Lützen, und für unzuf^o Bärgerb =



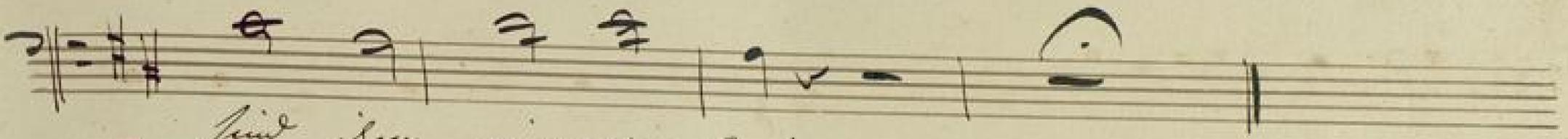
Pfützen, an der Spitze von Spring-^{er}ten, und die Wäzfl Baro =



neffen, für in faden, dortatet in Lün/ben, für juno-risch dort wir



Lün/ben, alle sind ihm rinn-^{er}-lei allen



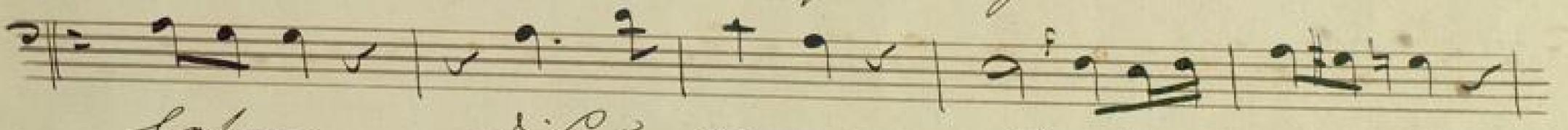
und
a sind ihm immer = lei.
Andte con moto.



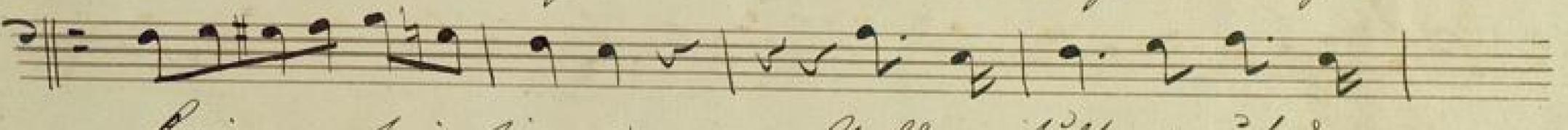
Mit Blon = dinn gfun = Ar = jinn



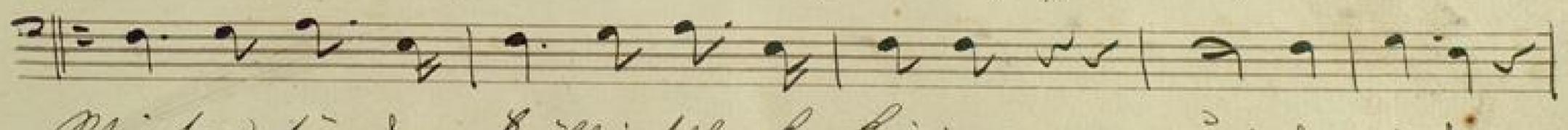
mit Brn = rntan infor Polyzintan mit br =



laspnan Nigga = jinn mit ya = hofkan



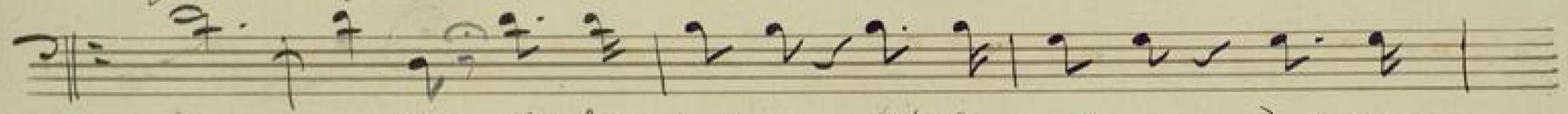
Qui = Ar = jinn. Gollen jufft er auf dan



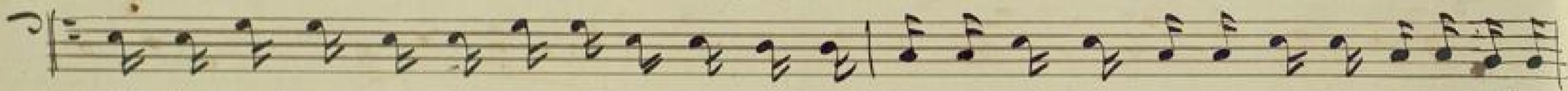
Stint er für dan Kräftling pflantz Kinden mit den jindn



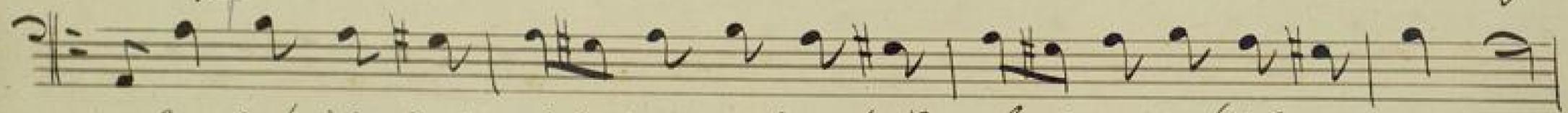
gesüßze geben das ist sein verdantab En =



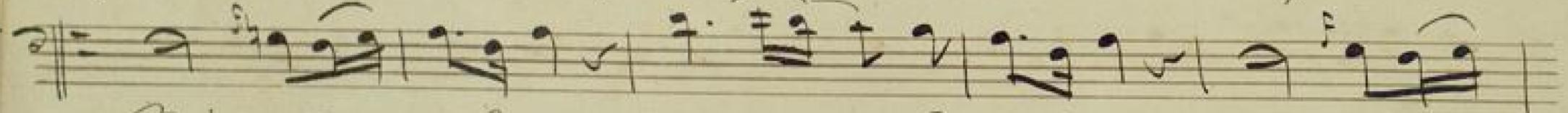
= = ban, und den janta gesüßze geben, und den



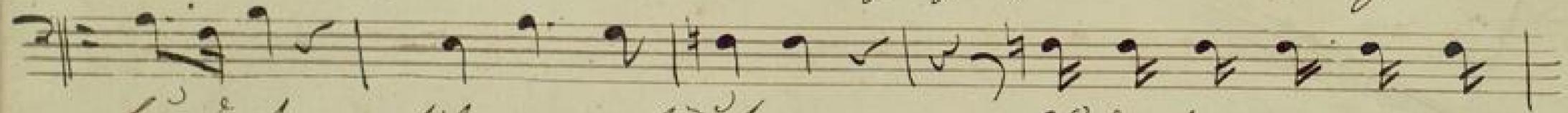
janta, janta, ÷, ÷, ÷, ÷, ÷, ÷, ÷ gesüßze



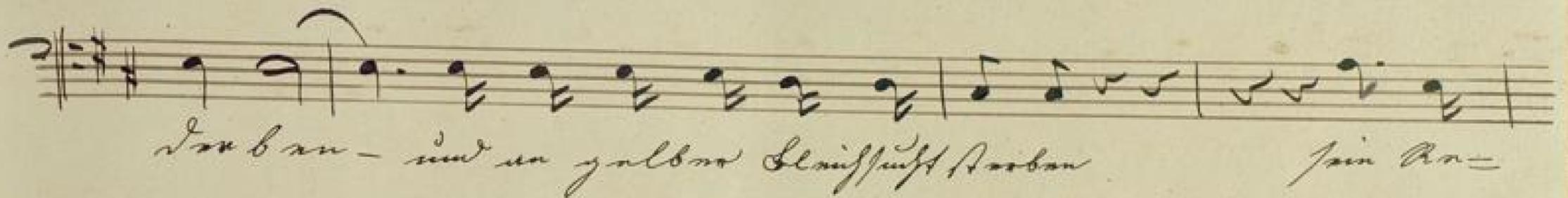
geben das ist, das ist sein verdantab Enban, das ist sein leben!



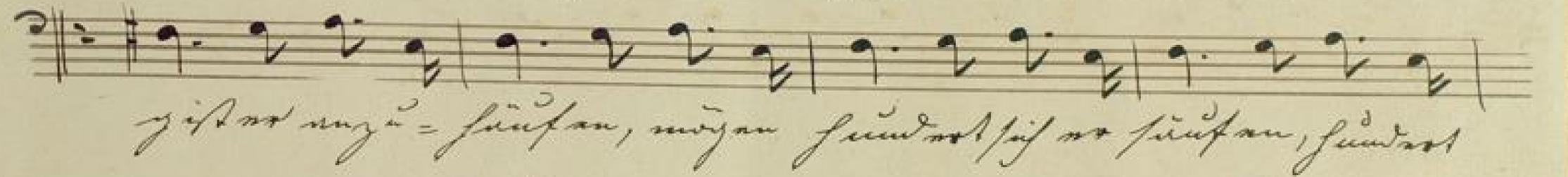
sein Reyg ist er nu = = züsfünfan mi = yan



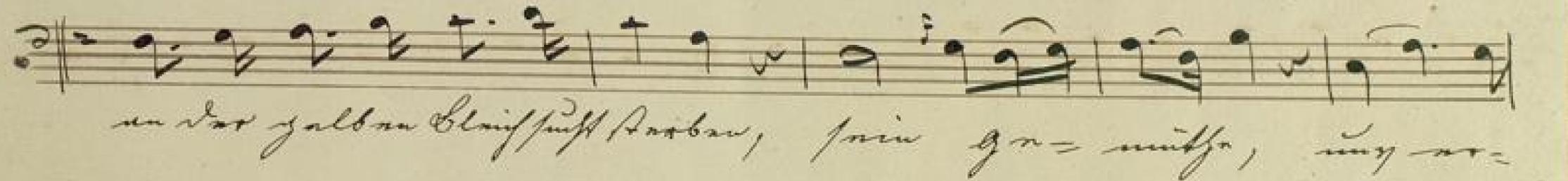
freundst sich ~~er~~ züsfünfan freundschaft vor dem vor =



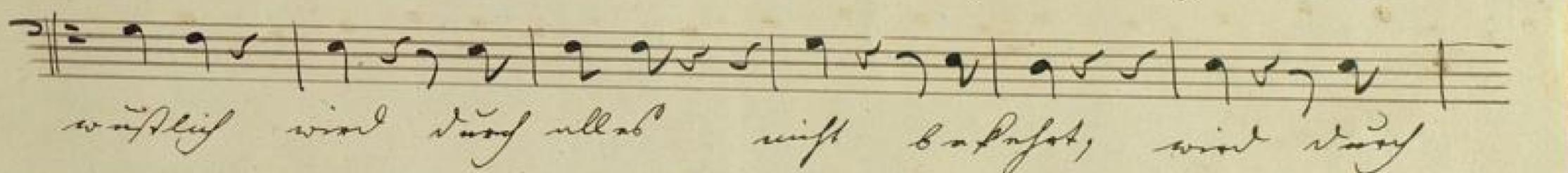
Das Bau - und ein gelbes Blauschiff das Bau sein An -



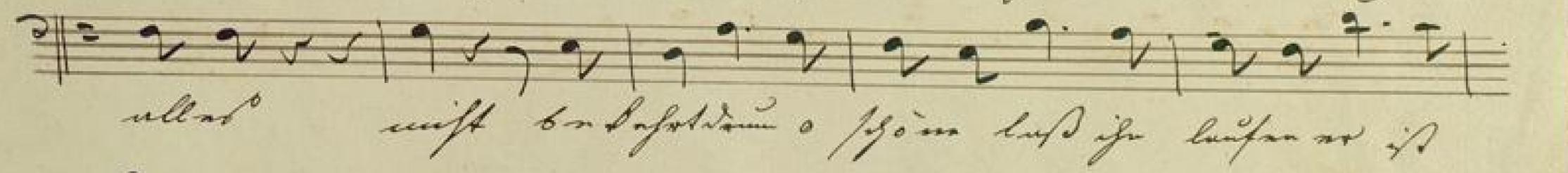
gibt es auch - fünfan, mögen fünfan, fünfan, fünfan



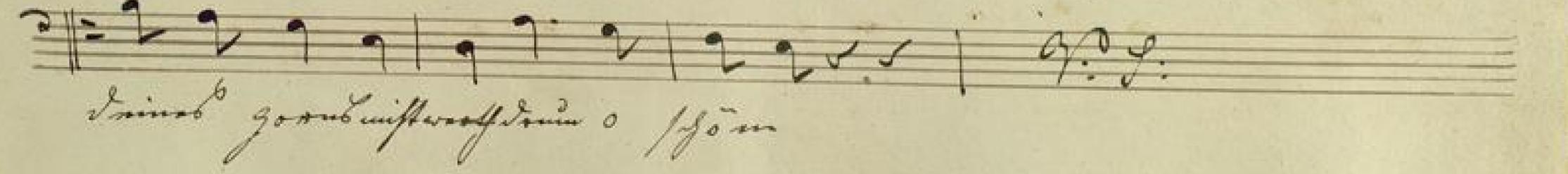
ein das gelbes Blauschiff das Bau, sein An - müde, mögen



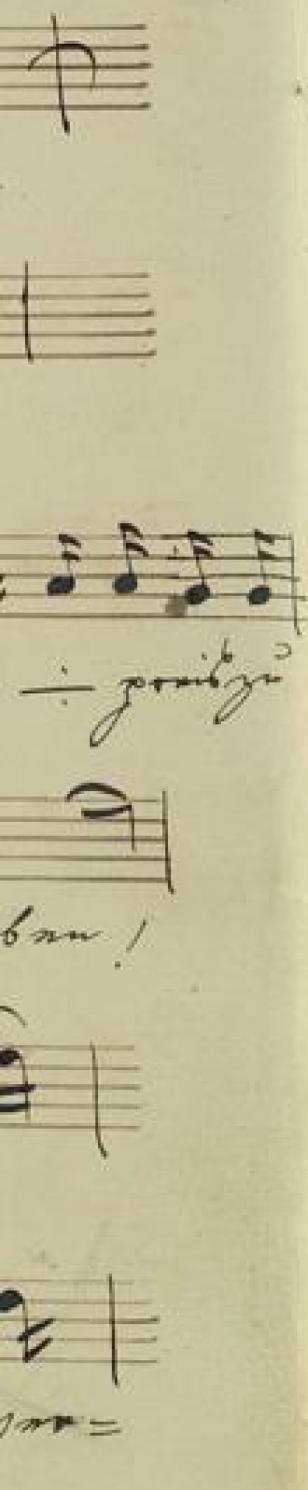
wüßlich wird durch alle mit befohle, wird durch



alle mit befohle dem o höre laß ihn laufen

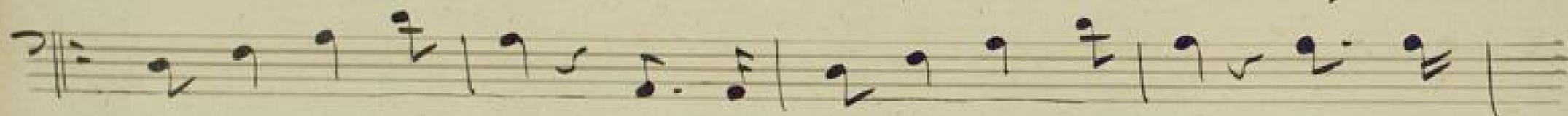


Deine gottbewußten dem o höre





er ist d'innig g'ruß'igt wach = = = Ich will



wach = = = Ich will wach = = = er ist



d'innig g'ruß'igt wach.

No: 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. Tacet.

Sigue Finale.

Finale
 mit
 Don Giovanni
 Partie
 des
 Leporello

H. Graf u. Engelhorn

et.

Finale Leporello *Andte* 4/6.
 Etto' Cissai

Allegretto 4/9. *dal lontano* *Menuetto* *[fuori dalla finestra]*

Signor guardate un
 schumpfen der dort die
 6. *ottavo*

poco, che maschere ga-lanti!
 Maschen! wie glänzend sind sie alle

scopre il tra di-
 gnarsi ne unum

lore.
 Li! Li! Signo-re! maschere. Li! Li!

falso
 Sp! Sp! o schen Maschen dort! Sp! Sp!

Li! Li! Signo-re maschere!
 Sp! Sp! o schen Maschen dort.

al ballo se vi
 zum Ball und fort mit
 2. *ottavo*

piace vin vi-tail mio si-gnor!
 schumpfen mit bint at für mein harnis

diam so yipso-gne
 lust und wafne

6.

la finestra

guardate un
la Die vest die
re il tra di
ne un

ballo se vi
ull und forgnit

gne
afne

bel-le. La-mi co anche su quelle provafara dia
grifand die Lamm die ypp-ffmifan fuffling- Rindf an
adagio 21. Allegro 10. Non

Allegro 10. Non

more
muff

sate uckrose ra gatte
reinfrescate vi bei giovi-
Reutige Guffe, ifa mullif an

notte, torne-re-teafa presto le parte, torne-
ffoum! diefod fuy ift zur Luft mit an-fopman, auf den

re-tea scherzaz e ballar a scherzaz e ballar!
fuyffunkt anquif an-nd an Main, fpuoft an-quit an-nd an Main!
Lalpo:

Et Caffè!
Ciccro-late!
Njoda-lata!

Joan.
 Sor-betti
 Con-fetti!
 Kon-fetti!

masetto
 La bri-co-na fa-festa.
 Dieß ist lustig und geyert

Sei par ca-ra granot-ta, san-ti-
 fissa quella fürwahr zum im-
 crina,
 geyert!

Quel mast-to mi-par stralu-
 Das hat Einigkeit von nicht ein-
 nato!
 geyert!

qui bi-so-gna cer-vel-lo a do-
 Dieß ist ein geyert = lust
 masetto
 perché ti ca-da la testa.

par ar-
 lust.
 quel ma-
 Das hat

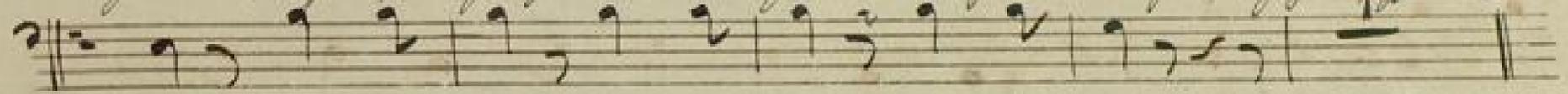
setto mi par stralu-nato, qui bi-sogna cervello a do-
 Einigkeit von nicht ein geyert, dieß ist ein geyert = lust =



prax cer-velloa do-prax! quel masetto mi par strala-
fuit, ifu yon y aft die zütlif fuit! Das hies Brützen y amüthel nicht



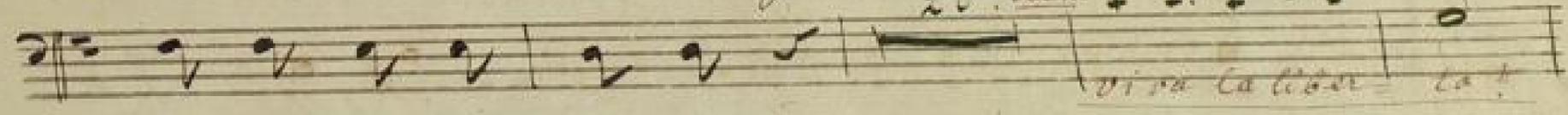
na-to, qui bi-so-gna cer-velloa do-prax, cer-velloa do-
gütob, ifu yon y aft die zütlif fuit, ifu yon y aft die zütlif-



prax, qui bi-so-gna cer-vel-loa do-prax!
fuit, ifu yon y aft die zütlif fuit!
maestoso.



vi-zi-te par a-van-ti ver-
Non misse, ^{immis} ^{missar} ^{hies}
20. Jan. f. f. f. f.

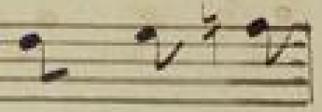


viva la liber-ta!

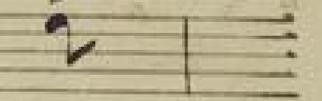
ose mar-che-retto!
afat unu ffo-ru ^{Edumand.}



Cor vi-va la liber-ta, Separate vi-va la liber-ta
hies labbin fangre Dinn, hies labbin fangre Dinn



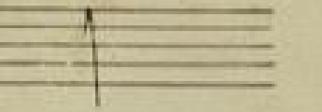
st-ta, san-
t' güm im-



lu=10
niffo



lo=
if



u=
v



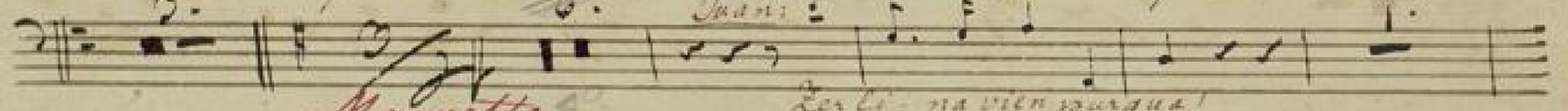
lloa do-
ir-lif-



la li-ber-ta, vi-va, vi-va la li-ber-ta, vi-va
nin foinst Dii! hinc fin lobet nin foinst Dii! hinc, fin



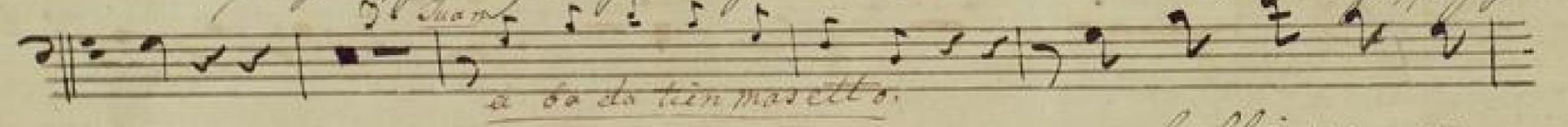
vi-va la li-ber-ta la liber-ta la liber-ta,
lobet nin foinst Dii! nin foinst Dii, nin foinst Dii!



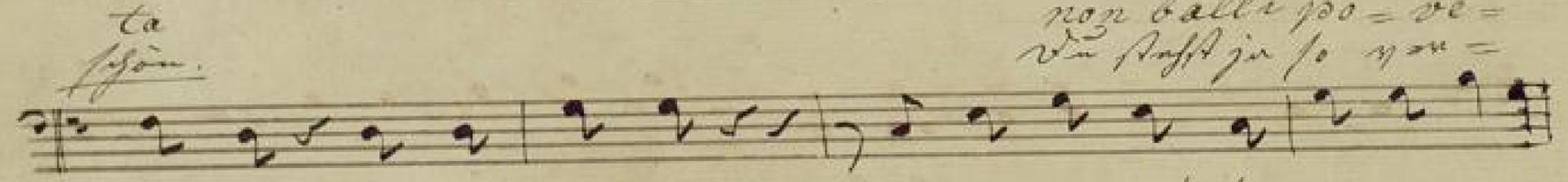
Spinetto Zer li-na vien purqua!



da bra-vi via bal late! va-be-rem veri-
Stingt nicht Dinn Raifunt glindes! Nicht wiss, so gaff ab



a so da tien masetto.



ta
fion.

non balli po-ve-
Din Stoff ja so non =

retto, po-ve-retto!
lassan, so non lassan

vienqua mas et-to caro, caro!
mit mit mit wir willy aufunt mindit.



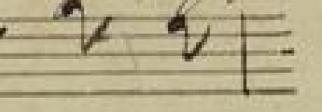
vi-va
für, für



ta,
für!



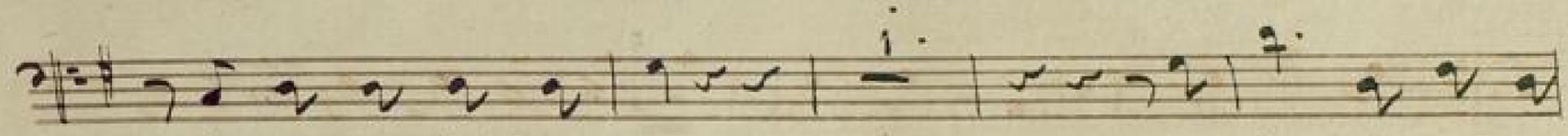
be-nem veri-
für, für



po-ve-
für

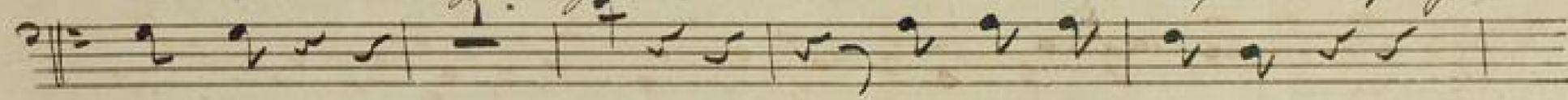


caro, caro!
für



facciam qualche altri-fa.
für, für! wub, wub, du für

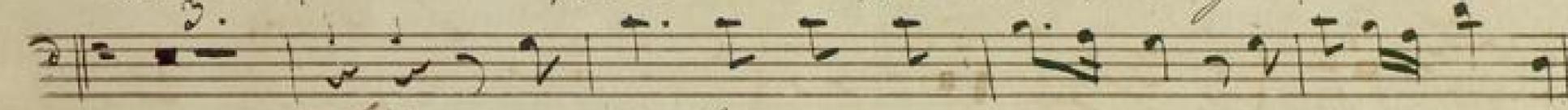
Eh bal-la-mico
Für, für! wub, wub, du für



mi-o!
für!

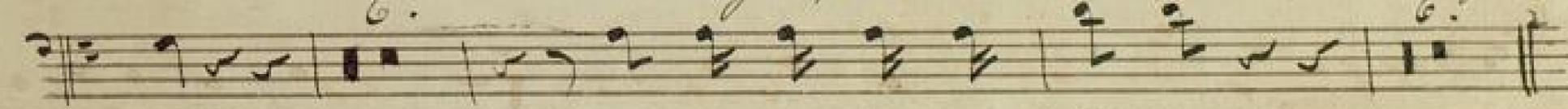
fi!
für!

carogna-setto!
für, für! wub, wub, du für



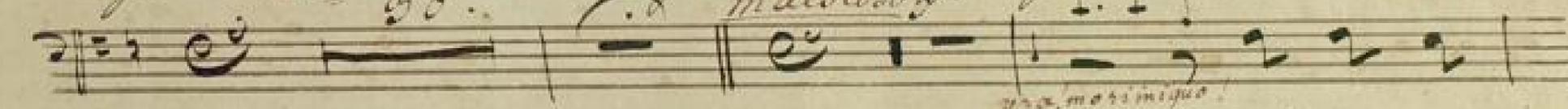
voglio

Eh balla-mico mi-o, facciam qualche altri-
Mit mir wub, wub, du für, für! wub, wub, du für



fa-
für allo apai

qui nasce una ru-i-na.
Für, für! wub, wub, du für



ma morimigo!

ah co-sa
auf für, für



fate! ah cosa fate!
für, für! wub, wub, du für

ah cosa fate!
Für, für! wub, wub, du für

allegro 3. *mossetto*
 se = le = va = to

E con fu = sa la sua
 all'no' fat' pif' un' yor =

testa!
 non so' piu' quel ch'io si faccia eun or =
 of un' Mith' is' no' y'at' lo' f' un' l'ob' un' 3.

ri bi = le tempesta minac = ciando ch' dio lo va!
 un'fat' all' is' f' un' di' y'at' f' un' no' l'ob' un' is'!

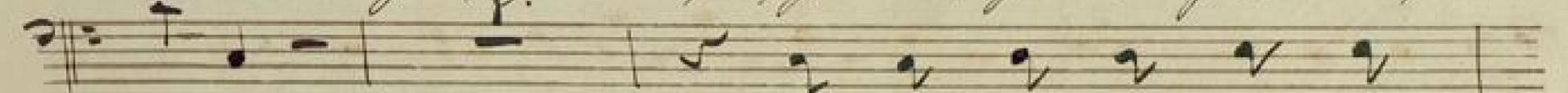
E con fu
 E con fu sa la sua testa! non sa
 all'no' fat' pif' un' yor' f' un' f' un' of un'

piu' quel ch'ei si faccia eun or = ra = bi = le tem =
 Mith' is' un' y'at' lo' f' un' l'ob' un' un'fat' all' is'

pe sta minac = ciando ch' dio lo va.
 f' un' di' y'at' f' un' no' l'ob' un' is'.

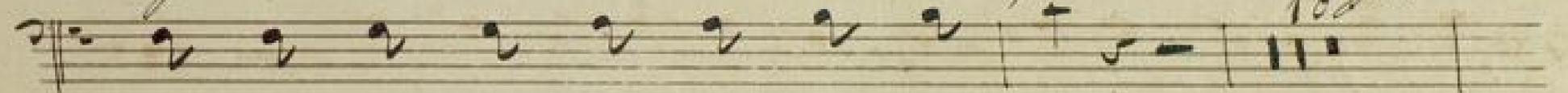


E confusa la sua testa non sa piu quel ch'ei si
all'no' fat piu cum you p'ossan! of un Muff it no you =



faccia
lofan

E un or-ri-bi-le tem-
Lott und nupst u all iofa.



pesta minacciose oh dio lo va!
Gorau! di g'afusa. ut fortz at ifa.



E con-fu.

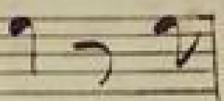
E con-fusa la sua testa, non sa
all'no' fat piu cum you p'ossan! of un



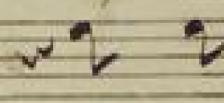
pui quel, ch'ei si faccia un or-ri-bi-le tem-
Muff it no you lofan, Lott und nupst u all iofa



pesta minacciose oh dio lo va!
Gorau! di g'afusa ut fortz at ifa.



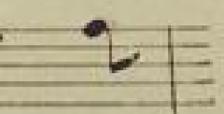
la sua
um you =



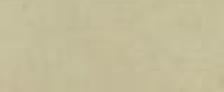
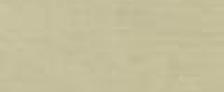
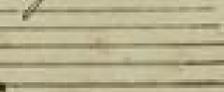
a un or-
Lott und nupst
3.



sa



tem-
ifa



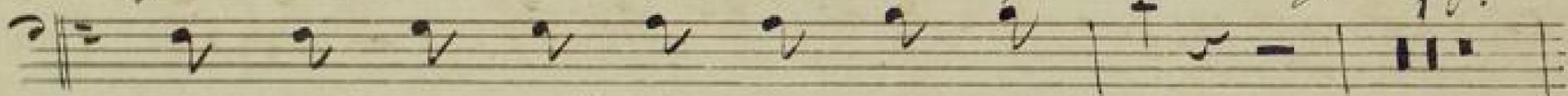


E con-fu-sa la sua te-sta non sa più quel ch'è si
all'è fut jif. um yoo jeevoo, of un Müß' ist er yoo =

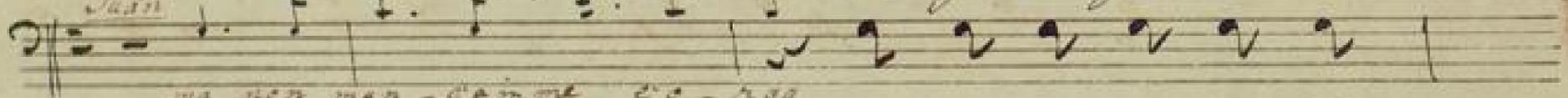


facci a
losoan

E an oz-ri-bi-le tem=
Dob und nupat. all ifs 10.

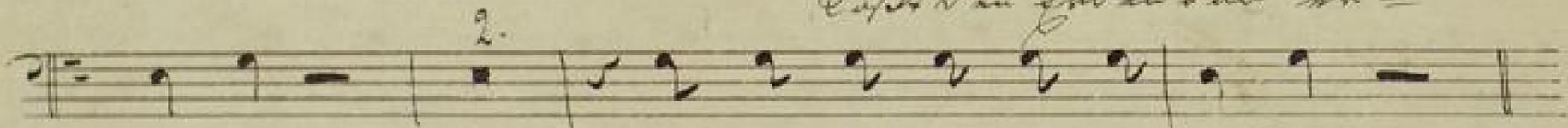


presta minaccian do oh die lo va!
Hooan, die yoojoo er hoojoo nt ifs.



ma non man-cain re co-rag

ma non man-cain li d=
Lust dan fudau ball un =

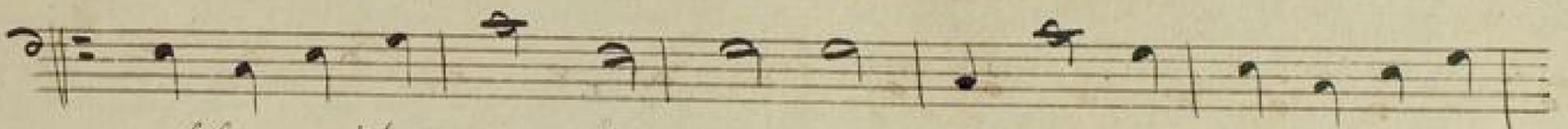


raggio,
zittando
piu stretto

non si perdesi confonde,
Allugan zagan boi yoo mitt wau



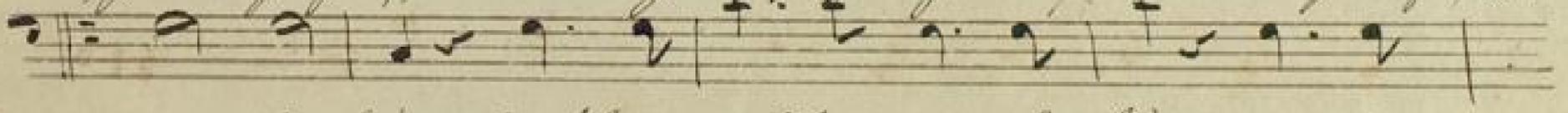
se ca- desse ancora il mondo ca- desse ancora il mondo -
Lugan goist er zu auf j. uff von yoojoo falbe Blitze uff yoojoo
zoojoo nigt frige & gigt



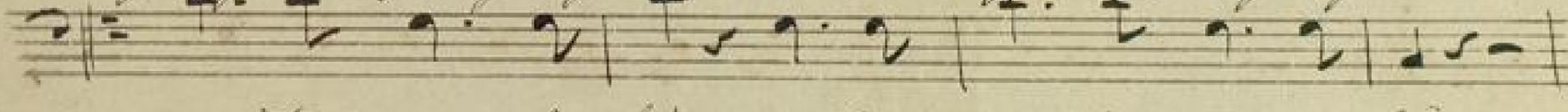
nulla mai te-mer, te-mer lo fa, se ca deesse ancora il
fulbo Blitza uiff, jin quing an uiff, Strain quist zu m-



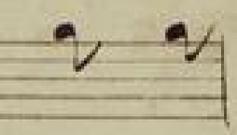
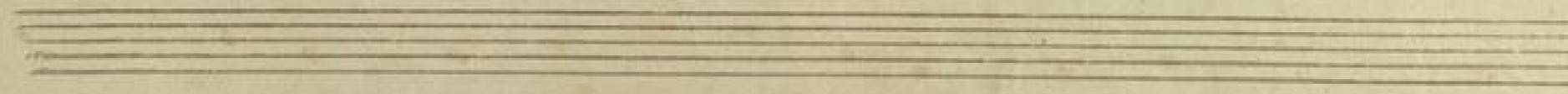
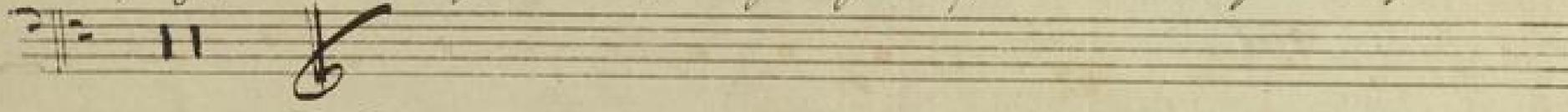
mondo, ca deesse ancora il mondo — nulla mai te-mer, te
ffuttard quing fulbo Blitza uiff quing an fulbo Blitza uiff, Die



mer lo fa, nulla mai te-mer lo fa, nulla
quing an uiff, quing an fulbo Blitza uiff, quing an



mai te mer-lo fa, nulla mai te mer lo fa,
fulbo Blitza uiff, quing an fulbo Blitza uiff.



d'ei si
y m-



m =



mondo -
ld quing an

